



**l'Obrador d'estiu/
Sala Beckett**

**3rd International Playwriting
Seminars**

Report

5 and 6 July 2008 (Barcelona)
7 to 12 July 2008
(Mas Espuella, Argelaguer)

The Obrador de la Sala Beckett once again organised its “Obrador d’estiu” in Argelaguer (La Garrotxa). This was the third time. The usual activities took place: seminars, workshops, readings, debates and productions. With reference to education, there were specifically two performance playwriting workshops, two playwriting seminars and an international playwrights’ workshop. But the “Obrador d’estiu” is not just a summer school. Its open, heterogenic and international character maintains it as a unique project: it is indeed partly a school but also a meeting of playwrights and a showcase of productions. The “Obrador d’estiu”, in short, is an absolutely original space of exchange and learning in our country. An intensive space to receive encouragement, to discover new ideas, new plays and new creators.

As in previous years, this time emphasis was placed on the international nature of the meeting. Apart from tutelage of prestigious foreign playwrights such as Neil LaBute, David Lescot, Jorge Sánchez or Ahmed Ghazali, we had the participation of young new playwrights – from Germany, the United Kingdom, Belgium, Italy, Spain, France, Quebec and Catalonia – in what has been our second “International Playwrights’ Workshop”.

Moreover, special importance was attached to the visit of Neil LaBute, one of the most internationally prestigious American playwrights and filmmakers; perhaps the most recognised American author after David Mamet. In this respect, following on from the meeting of playwrights of previous years, a meeting/debate with Neil LaBute was organised which brought together a hundred people from the profession. LaBute, moreover, was kind enough to read one of his latest unpublished plays and offer it to us for publication.

In terms of dramatised readings, last year’s model was followed in which a resident company of actors, directed by the German Thomas Sauerteig, organised the staging of the texts written expressly by the new emerging playwrights of the international workshop. The plays were translated into English and Catalan and will be published soon.

Finally, we have maintained the programme of night productions in Argelaguer. Essentially contemporary theatrical proposals but especially aimed at locals.

To ensure the success of this venture, we had the support of many institutions: Argelaguer Town Council, the Institució de les Lletres Catalanes, the Societat General d’Autors i Editors, the Diputació de Girona, the Consell Comarcal de la Garrotxa, the Balearic Government, the British Council, the Goethe Institute, the Italian Institute, SACD (France), the Centre des Écritures dramatiques Wallonie-Bruxelles (Belgium), the Communauté Française de Belgique, the Government of Quebec, the Centre des Auteurs Dramatiques du Québec (CEAD) and the Teatre Principal d’Olot. Many thanks to all of them.

Carles Batlle

Director of the Obrador de la Sala Beckett

Contents

4	Programme
8	Seminars and workshops
13	Talks
14	Resident company
19	Productions
22	Obrador d'Estiu participants
23	Obrador d'Estiu team

Programme

ACTIVITIES IN BARCELONA

Saturday 5

Presentation	7 pm	International Playwrights' Workshop: Welcome ceremony and presentation with Carles Batlle, Toni Casares, Ahmed Ghazali and Thomas Sauerteig	Obrador/Sala Beckett
--------------	------	--	----------------------

Sunday 6

Meeting	5.30 pm	International Playwrights' Workshop: Meeting and talk with Sergi Belbel and Alex Rigola	Teatre Lliure
---------	---------	---	---------------

ACTIVITIES IN ARGELAGUER

Monday 7

Arrival	11 am	Participants arrive	Mas Espuella
Seminars	11.30 am	Seminars: Workshop with Jorge Sánchez Seminar with David Lescot	Mas Espuella/Classrooms
Seminars	4.30 pm	Seminars: International Playwrights' Workshop Workshop with Jorge Sánchez Seminar with David Lescot	Mas Espuella/Classrooms
Inauguration	7 pm	Inauguration ceremony	Mas Espuella/Threshing floor
Music	10.30 pm	<i>Música a màquina</i> CaboSanRoque	Mas Espuella/Threshing floor

Tuesday 8

Seminars	10 am	Seminars: International Playwrights' Workshop Workshop with Jorge Sánchez Seminar with David Lescot	Mas Espuella/Classrooms
Seminars	4.30 pm	Seminars: Workshop with Jorge Sánchez	Mas Espuella/Classrooms
Readings	7 pm	The other language. <i>A Story</i> , by Helena Tornero <i>Etemenanki</i> , by Thierry Janssen Resident company	Mas Espuella/ Stables
Production	10.30 pm	Evidències By Jordi Cienfuegos	Argelaguer/L'hort del fuster

Wednesday 9

Seminars	10 am	Seminars: International Playwrights' Workshop Workshop with Jorge Sánchez Seminar with David Lescot	Mas Espuella/Classrooms
	11 am	Workshop with Jordi Casanovas	Argelaguer/Casal
Seminars	4.30 pm	Workshop with Jorge Sánchez International Playwrights' Workshop Workshop with Jordi Casanovas	Mas Espuella/Classrooms Argelaguer/ Casal
Readings	7 pm	The other language. <i>Heimweh</i> , by Marion Aubert <i>Kiss</i> , by Alessandro Genovesi <i>La sixième porte</i> , by David Paquet Resident company	Mas Espuella/Stables
Dramatised reading	10.30 pm	<i>Casa Calores</i> By Pere Riera Directed by Víctor Muñoz i Calafell	Argelaguer/L'hort del fuster

Thursday 10

Seminars	10 am	Seminars: International Playwrights' Workshop Workshop with Jorge Sánchez Workshop with Jordi Casanovas	Mas Espuella/Classrooms Argelaguer/Casal
	11.30 am	Seminar with Neil LaBute	Mas Espuella/Classrooms
Seminars	4.30 pm	Workshop with Jorge Sánchez	Mas Espuella/Classrooms
	4.30 pm	Workshop with Jordi Casanovas	Argelaguer/Casal
Readings	7 pm	The other language. <i>La noche del dragón</i> , by Paco Becerra <i>Hands</i> , by Mike Bartlett Resident company	Mas Espuella/ Stables
Production	10.30 pm	<i>Taure</i> With Arnau Vilardebò	Argelaguer/L'hort del fuster

Friday 11

Seminars	10 am	Seminars: International Playwrights' Workshop Workshop with Jorge Sánchez Seminar with Neil LaBute Workshop with Jordi Casanovas	Mas Espuella/Classrooms Argelaguer/Casal
Visit	4.30 pm	Neil LaBute: Talk with Neil LaBute	Mas Espuella/Attic
Readings	7 pm	The other language <i>Palarnia</i> , by Josep Maria Miró i Coromina <i>Danke, Babel</i> , by Philipp Löhle	Mas Espuella/Stables
Talk	10 pm	Talk with the playwrights of the international workshop and the resident company.	Mas Espuella/ Stables
Dramatised reading	10.30 pm	Zèppelin By Cristina Clemente	Argelaguer/L'hort del fuster

Saturday 12

Seminars	10 am	Seminars: International Playwrights' Workshop Workshop with Jorge Sánchez Seminar with Neil LaBute Workshop with Jordi Casanovas	Mas Espuella/Classrooms Argelaguer/Casal
Exhibition	5.30 pm	Exhibition of the materials from the seminars and workshops	Mas Espuella/Attic Argelaguer/Casal
Circus show	10 pm	Einstein, el atómico y el relativo with Zahir Circo	Argelaguer/Casal
Closing dinner	9 pm	Closing dinner	Argelaguer/Casal
	10.30 pm	Concert with the groups: <i>Empalmaos</i> and <i>Flamíngo Galaxy</i>	Argelaguer/Casal

Seminars and workshops

International Playwrights' Workshop:



The other language/ The language of the other with Ahmed Ghazali

The 2008 Obrador d'estiu has called another **International Playwrights' Workshop**.

The participants of this workshop were young emerging writers from different countries.

The non-Catalan participants were proposed and sponsored by diverse national and international institutions dedicated to the promotion and exchange of contemporary playwriting: SGAE-Fundación Autor (Spain), CEAD (Quebec), SACD (France), Royal Court Theatre (United Kingdom), Stückemarkt –Theatertreffen (Germany), CED-WB (Belgium), Festival Quartieri dell'Arte (Italy), Goethe-Institut (Barcelona), Instituto italiano di cultura (Barcelona), and British Council (Barcelona).



Cinema, multimedia arts and to some extent the novel naturally make up the other language (or rather: the language of the other). Is playwriting, as the art of the word, perhaps obscured by the increasingly more multilingual reality of our cities? How can we use a foreign language without resorting to stereotype and folklore?

The participants in the workshop wrote a **short play** during the months before the Obrador d'estiu. This was written based on a common theme: **the other language**. During the days of the workshop, the Resident Company of the Obrador d'estiu presented a dramatised reading of each one of these twelve texts.



Participating writers:

Marion Aubert (France)
Mike Bartlett (United Kingdom)
Paco Bezerra (Spain)
Alessandro Genovesi (Italy)
David Paquet (Quebec)
Thierry Janssen (Belgium)
Philipp Löhle (Germany)
Josep Maria Miró (Catalonia)
Helena Tornero (Catalonia)



Ahmed Ghazali

(Casablanca, 1964)

Playwright. Among his most notable works, performed in diverse countries of Europe, America and Africa, are *Le mouton et la baleine* (SACD award for playwriting in French, 2001), *Traversées* (2001), *Tombuctú, 52 dies en camell* (2003) and *El cel és massa baix* (2006), premiered this year in Girona and directed by Josep Pere Peyró. Ahmed Ghazali has lived in Morocco, France and Quebec and now lives in Barcelona.

Performance playwriting workshop:

Procedures for stage creation with Jorge Sánchez

Workshop aimed at actors, playwrights or playwriting students

Six meetings in which actors and playwrights carried out parallel and interrelated work. The work process consisted basically of establishing procedures to enable the systemisation of a methodology of playwriting and stage creation.

It included acting improvisations, but also stage and playwriting premises of many kinds. The procedure allowed training of the playwright in order to define the processes of theatrical creation in which the text was written at the same time as the stage work. One of the main objectives of the workshop was to create the need to encourage the actor, not only as a performer but also as an artist creating ideas and stories.

The scenes resulting from the work process were shown to the public on Saturday 12 at the Mas Espuella.



Jorge Sánchez

Director, playwright and actor. He trained in Argentina with Ricardo Bartís and Daniel Veronese. He has worked with the prestigious Argentinean group El Periférico de Objetos and with directors such as Veronese, R. Spregelburd, G. Izcovich or J. Daulte. Until 2002 he carried out all of his creative activity in Argentina and his works have been presented in diverse festivals and theatres (Germany, Austria, Belgium, Brazil, Spain, United States, France, Holland, Italy and Switzerland). Once in Madrid, he founded LA CANTERA – exploraciones teatrales, with which he has developed an intense educational and creative activity. As a playwright he has written more than twelve plays, notably *La masa neutra* (2000) and *Confín Carroñero* (2006). Since 2006 he has regularly held workshops at the La Casa de América in Madrid.

Playwriting seminars (I):

The theatrical text: rhythm, sounds, musicality with David Lescot



Seminar aimed at playwrights and advanced playwriting students

The seminar proposed an examination of playwriting from the perspective of musicality. Conceiving writing in terms of sonority, rhythm, tempo... Approaching words as a sound effect. Alternating choral parts, duets and solos.

The diverse linguistic horizons of the participants were also exploited in order to imagine dialogue between different languages.

David Lescot

A respected French writer, director and musician. Among his most outstanding works are *Les Conspirateurs* (1999), *L'Association* (2002), *Mariage* (2003) or *L'Amélioration* (2004). In 2007 he premiered *L'Européenne*, *L'Instrument à pression* and *Un Homme en faillite* (at the Théâtre de la Ville in Paris), which received the award for the “Meilleure création en langue française du Syndicat National de la critique” (the play has been presented in diverse countries in Europe and America). His plays have been published in Actes Sud-Papiers. *Mariage* and *Un Homme en faillite* have been translated into several languages, including Spanish (Ediciones del Astillero). He is also a professor of Theatre Studies at the Université de Nanterre (Paris X) and is author of the essay *Dramaturgies de la guerre* (2001).



Playwriting seminars (II):

INTO THE DARKNESS: Finding your way through the imagination, a theme, a plot or a character

with Neil LaBute

Seminar aimed at playwrights

This seminar sought to open the minds of the participants to all the possibilities presented to them every day by their surroundings. LaBute proposed a series of linked exercises that moved towards a finished piece of dramatic writing.

Neil LaBute (Detroit, 1963)

American cinema director, scriptwriter and playwright who, through his works, has become an implacable judge of American society. In 1993, *In the Company of Men* (in its cinematographic adaptation) received the award for best director at the Sundance Film Festival. In 1998, he made his second film, *Your Friends & Neighbors*. The following year came the Off-Broadway premiere of *Bash: Latter-Day Plays*, three short pieces that straightforwardly portray the Seventh-day Adventist Church. His criticism led to LaBute's break from this faith. In 2000 he directed *Nurse Betty*, for which he was awarded the Palme d'Or at the Cannes Film Festival for Best Direction. In 2004 came *Fat Pig*, and the following year he wrote two more plays, *Some Girl(s)* and *Wrecks*. His latest theatrical production was *In a Dark Dark House*, in 2007. His latest film, *Lakeview Terrace*, will open in 2008. His outstanding productions in Catalonia include *Excés* (TNC, 2003), *Gorda* (Villarroel Teatre, 2007) and *La forma de les coses* (Teatre Lliure, 2008).



Stage playwriting seminar:

Writing from the stage with Jordi Casanovas

Seminar aimed at playwriting students, actors and directors

The seminar sought to give the participants the necessary tools to evolve their text based on the experience of the staging, the reactions of the potential audience, and the reaction of the performers to the text.

And to learn to eliminate anything that does not work on stage.

We sometimes find that texts that are wonderful on the computer or on paper have some staging problems. Then comes the painful moment of knowing what is best. We put the stage before literature.

During the seminar the theatre was examined from the stage. The participants themselves wrote, directed and performed their texts, which allowed them to determine the most appropriate direction for each text.

As actors, work developed naturally from what is closest to us but based on the text of the companions in the seminar.

Jordi Casanovas (Vilafranca del Penedès, 1978)

He started writing plays in playwriting in 2002. He studied Telecommunications Engineering and Fine Arts, while attending playwriting workshops given by José Sanchis Sinisterra, Enric Nolla, Carles Batlle, Juan Mayorga and Yves Lebeau. He is currently director and playwright in the Flyhard Theatre Company and has written over fifteen plays, notably *Aquesta tampoc serà la fi del món* (Festival Temporada Alta 2007), *Andorra* (Versus Teatre de Barcelona, 2006), *Tetris* (AREAtangent, 2006), *Wolfenstein* (AREAtangent, January 2006), *Kuína Katalana* (Vilafranca del Penedès, 2005), *Neoburning Generation* (Vilafranca del Penedès, 2005), and *I love TV* (2004). He received the Premi Ciutat d'Alcoi 2005 for *Beckenbauer* (published by Edicions 62), the Premio Marqués de Bradomín 2005 for *Andorra* and the Josep Robrenyo 2002 for *Les millors ocasions*. In 2006 he received the Premi de la Crítica Serra d'Or for *Hardcore Videogames*, a trilogy.



Talks

Sunday 6



5.30 pm (Teatre Lliure)

Sergi Belbel and **Àlex Rigola** talked with the playwrights participating in the international workshop. The two Catalan directors explained the policies of each of the theatres they represent and their particular vision of contemporary playwriting.

Friday 11

4.30 pm (Mas Espuella/Attic)

Neil LaBute: a talk open to all participants of the Obrador d'estiu.

The meeting brought together around one hundred people at the Mas Espuella in the form of an open interview conducted by the playwright Esteve Soler. LaBute kindly read one of his latest unpublished texts and offered it to us for publication.



8 pm (Mas Espuella/Stables)

The other language: Talk and conclusions of the texts and readings of the International Playwrights' Workshop.



Resident company

During the eight days of the educational activity in Mas Espuella, a resident company of professional actors, under the direction of Thomas Sauerteig, led a series of dramatised readings of the texts which resulted from the International Playwrights' Workshop.

The other culture

The participants in the international workshop wrote a **short play** during the months before the Obrador d'estiu. This was written following a set of conditions established by the organisation and on a common subject: **the other culture**.

During the days of the workshop, the resident company of the Obrador d'estiu presented a dramatised reading of each one of these twelve texts.

Resident company of the second Obrador d'estiu

Direction: Thomas Sauerteig

Actors:

Rafa Cruz

Llorenç González

Maria Pau Pigem

Meritxell Santamaria

Jacob Torres

Texts read by the resident company:

Thursday 8

Etemenanki, by Thierry Janssen



Thierry Janssen (Brussels, Belgium, 1972)

Playwright, director and actor. He has studied at the Theatre Institute (IAD) in Brussels. His plays *Le Roi bouffon* and *Aurore dans la toile* were finalists for the award of the Union des Artistes in 1998. In 2005, he jointly wrote with Olivier Rosman the monologue *Taches sombres*, published by Lansman. His text *Facteur humain* (2006, Éditions Lansam) won the Metteurs en scène étrangers Award 2005-2006 and there was a dramatised reading in the context of the Festival d'Avignon in 2006. As an actor he has taken part in numerous plays in diverse theatres in Brussels such as the Théâtre de Poche, Théâtre Royal du Parc, Théâtre Le Public, the Rideau... He has worked as director's assistant for Thierry Debroux, Cyril Bacqué and Derek Goldby. He has also directed three productions, one of his own play *Merlin le Fou*. Janssen has also participated as scriptwriter for five years in a science fiction television series produced by Humanoïdes Associés.

A Story, by Helena Tornero



Helena Tornero i Brugués (Figueres, 1973)

Degree in Tourism from the UdG. After training as an actress and singer, from 2003 she studied Stage Direction and Playwriting at the Institut del Teatre. She has studied playwriting with Toni Cabré, Carles Batlle, Sergi Belbel, José Sanchís Sinisterra, Enzo Cormann, Rafael Spregelburd and Roland Schimmelpfennig. In theatre she has written *El Vals de la Garrafa* (Premi Joan Santamaría 2002); *Les Madames* (Sala Artenbrut, 2003) and *Babybird* (Finalist Premis Romea 2006), *Submergir-se en l'aigua* (Premio SGAE de Teatro Infantil y Juvenil 2007), *Nowhereville o la foscor al país dels cecs* (Teatre Estudi, IT, Direction: Marília Samper, 2007), *Terrafoscateraclara* (Transart 2007, Figueres) and *Sota el pont (Apatxes)* (Obrador de la Sala Beckett, reading directed by Thomas Sauerteig, 2008). In 2006 she received a scholarship from the Goethe Institute and the Fundació Romea to study in Berlin and attend the International Forum of the Theatertreffen festival 2007 in this city. Outside the theatre she has published the children's novel *El lladre de llibres* (Ed. Planeta- Oxford, 2005). She has worked as director's assistant for Inés Boza on the multidisciplinary production *A+, lo que nunca te conté* of the dance company Senza Tempo. She currently works as a teacher of theatre theory at the Col·legi de Teatre and as a scriptwriter on the drama series *Ventdelplà* (TV3).

Wednesday 9

Heimweh, by Marion Aubert



Marion Aubert (France)

Theatre Studies at the Conservatoire de Montpellier. Most of her plays have been produced by her own company. Among her most outstanding plays are *Phaéton*, (published by Actes-Sud Papiers), *Scènes d'horreurs familiales* (jointly published by Avant-Scène-Théâtre and La Comédie française), *Les Aventures de Nathalie Nicole Nicole* (premiered at the Théâtre du Rond Point and the Théâtre de L'Elysée, Rome) *Voyage en pays herbinois* (Published by Actes-Sud Papiers), *Les Histrions (détail)* (premiered at the Théâtre national de la Colline, 2006), *Les Trublions* (published by Actes-Sud Papiers), *Saga des habitants du Val de Moldavie* (published by Les Solitaires Intempestifs) *Les Mémoires de la Vouivre*, *Textes pour un clown* (published by Espace 34), *Les Pousse-Pions* (published by Actes-Sud Papiers), *La très sainte famille Crozat*, *Orgie Nuptiale*, *Les Aventures de Pénélope et Gudulon*, *L'Histoire des deux qui s'aimaient sur un carré*, *Epopée lubrique* and *Petite pièce médicament*. Her texts have been translated into many languages. She has participated as a playwright in diverse writing residences (Chartreuse de Villeneuve-lès-Avignon, Festival des Théâtres francophones - Limousin, Théâtre de la Tête Noire, Bibliothèque de Saint-Herblain, and in the residency at the Royal Court Theatre, London. Marion Aubert is also an actress.

Kiss, by Alessandro Genovesi

Alessandro Genovesi (Italy)

He has studied audiovisual communication at ITSOS, Milan. As an actor he has worked with diverse Italian directors on theatre productions and also cinema and television. He started his acting career at the Studio Laboratorio dell'Attore in 1994. His first play, *Happy Family*, won the Riccione jury award and was nominated as Best Italian Production at the UBU awards 2007. In 2006 he wrote *Diario de l'Ecole des Maîtres*, directed by Antonio Latella. In 2007, with the play *Soap Opera*, he was a finalist for the Candoni award and the Riccione award. In 2007 he participated in the residency for playwrights at the Centro Teatrale Sta. Cristina, directed by Luca Ronconi.



La sisena porta, by David Paquet

David Paquet (Montreal, Quebec)

Degree in playwriting from the École Nationale de Théâtre de Canada, David Paquet has also studied filmmaking and literary creation at the University of Quebec, Montreal. His play *Porc-Épic* was staged as a workshop in the theatre school and directed by Frédéric Dubois. During his time at the school he also staged two of his own plays: *Roberto en morceaux*, directed by Denis Lavalou (2005) and *Trois minutes magiques*, a play for teenagers by Dominique Lavigne (2005). He has worked with the Department of Communications at UQAM (2002), the Théâtre du Désordre (2003), and Les Éphémères – Créations contre la montre (2007). David Paquet has also written *Moutons Roses*, a commission by Séro-Zéro (2004). Awarded at the Saint-Hyacinthe poetry contest in 1998, Paquet has cultivated writing in all its forms, and notable among his future projects are scriptwriting for television the practice of the spoken word and prose.



Thursday 10

La noche del dragón, by Paco Becerra



Paco Bezerra (Spain)

Degree in Playwriting and Theatre Sciences from the Real Escuela Superior de Arte Dramático, Madrid (RESAD). Degree in Acting from the William Layton theatre laboratory. Among his notable works are *Dentro de la tierra* (Premio Nacional de Teatro Calderón de la Barca 2007, published by Centro de Documentación Teatral and Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música and selected to form part of the Magalía festival of new playwriting – July 2007); *La mesa del fondo* (published by the Asociación de Autores de Teatro, the Fondazione Salvatore Quasimodo and the Instituto Italiano di Cultura in Budapest – 2007); *Ventaquemada* (finalist for the Certamen de Jóvenes Creadores 2005 award and premiered at the Teatro dei Filodrammatici, Milan – January 2008 in the festival Incontri con la Drammaturgia) and *Viaje a Tindspunkt* (Winner of the Barahona de Soto award as Best Play of Andalusia and published by Lucena Town Council, Cordoba, 2007).

Mans, by Mike Bartlett



Mike Bartlett (United Kingdom)

Playwright. He made his debut on the professional stage with *My Child*, premiered at the Royal Court Theatre in May 2007 to great critical and public acclaim. His second play, *Artefacts*, premiered in January 2008 at the Bush Theatre in London. He has also written diverse plays for radio and short plays for the Latitude Festival and The Old Vic 24 Hour Plays, among others. In 2007, he was resident playwright at the Royal Court Theatre in London. He has received the Writer's Guild Tinniswood and Imison awards for the radio play *Not Talking* and the Old Vic New Voices award for *Artefacts*. His latest play, *Contractions* premiered at the Royal Court in May 2008.

Friday 11

Palarnia, by Josep Maria Miró i Coromina



Josep Maria Miró (Vic, 1977)

Student of Direction and Playwriting at the IT and degree in Journalism from the UAB. He is the author of *360°* (runner-up for the Premio Marqués de Bradomín, 2006), *Les dones de Caïn* (Premi Ramon Vinyes 2005), *Per molts anys, fill* (Premi Teatre Breu, Premis Literaris Penedesencs 2006), *L'esvoranc* (Premi Boira 2006) and *11/7: L'escorxador* (awarded at the Certamen de Monòlegs de la UdG, 2005). He has been director's assistant to Xavier Albertí and Toni Casares.

His latest play, *La dona i el debutant*, will be presented during the festival Grec 2008 in the cycle "Juliol a les biblioteques".

Gràcies, babel, by Philipp Löhle



Philipp Löhle (1978, Ravensburg, Germany)

Theatre Studies, Audiovisual Communication, German Literature and History at the University of Erlangen (Germany) and the University of La Sapienza I in Rome. He received the New Playwriting Prize at the Shaulspielhaus in Vienna 2007 and the Theatre Award of the Federation of German Industries as resident playwright at the Schauspielhaus Bochum. His outstanding works include *Kaufland* (2005), *Tochter, die* (2007, Schauspielhaus Bochum), *Genannt Gospodin* (2007, Schauspielhaus Bochum, Schauspielhaus Munich and the Theater Fact in Leipzig), *Big mitmache* (2008, Schaubühne Berlin, directed by Jan-Christoph Gockel and Robert Borgmann), *Die kaperer* (2008, Schauspielhaus Vienna and Maxim Gorki Theater Berlin) and *Wenn ihr kein Brot habt dann esst halt Kuchen* (2008, Schauspielhaus Bochum). He has participated in the playwriting workshop with John von Düffel at the Stückemarkt of the Berliner Theatertreffen Festival, the playwriting workshops of the Burgtheater in Vienna, the playwrights' conferences in Staatstheater in Stuttgart, and the Heidelberger Stückemarkt with Lilly Link. Philipp Löhle combines his playwriting with diverse freelance work such as newspaper columnist, graphic designer and musician.

Productions

As a complement to the educational and creative activity, the Obrador d'estiu, the Sala Beckett and Argelaguer Town Council prepared a night programme of productions, open to the public, which took place in diverse locations in Argelaguer.



Monday 7

Música a màquina by CaboSanRoque

**Musicians: Roger Aixut, Laia Torrent, Ramon Garriga
Josep Seguí and Alberto Mezquiriz**

The musicians shared the stage with a polyphonic washing machine moved by a bicycle chain.

Tuesday 8

Evidències By Jordi Cienfuegos Teatre al detall company

**Text: Jordi Cienfuegos
Direction: Pepa Calvo
Casting: Xavi Idàñez and Txell Botey**

Poetry performance based on poems about great facts of the contemporary world: living as a couple, politics, cruelty and the relationship with God.



Wednesday 9

Casa Calores by Pere Riera

**Direction: Víctor Muñoz i Calafell
With:
Marta Pérez, Miquel Bonet, Roser Bundó
Llorenç González, Anna Prats
Albert Puigdueta and Joan Dausà**

Dramatised reading. A play in which we are faced with the most esteemed of dangers: the past.



Thursday 10



Taure

With Arnau Vilardebò

Comedy show from the series *Dus Còsmics*: the zodiac through the most academically rigorous Greek mythology.

Friday 11



Zèppelin

by Cristina Clemente

Direction: Cristina Clemente

With: Marc Artigau, Jordi Banacolocha
Silvia Bel, Imma Colomer and Marc Rodríguez

Dramatised reading.

“Only a few empty seats at the stadium tonight, thousands of supporters gathered here to watch this match: important, decisive, unique and unrepeatabe...”

Saturday 12



Einstein, el atómico y el relativo

With Zahir Circo

Artists: Yordan Pudev, Kike Aguilera and
Luciano Martin

The table enters into action. Chained slid-ups, acrobatics and falls make such a common object take on its own personality.

And a table in a circus is much more than a table: it is a complete stage

Saturday 12
Closing concert



Empalmaos

Group formed by four young musicians from La Garrotxa and El Ripollès who play rumba versions of familiar pieces and of their own.

Flamingo Galaxy

The hits of the 70s, 80s and 90s from a daring and uninhibited group.



Obrador d'Estiu 2008 participants

Participants:

Joan Miquel Artigues, Marion Aubert, Cristina Badosa, Blanca Bardagil, Mike Bartlett, Laura Batllori, Bàrbara Bécker, Paco Bezerra, Cristina Cervià, Guillem Clua, Ricardo Cobián, Cristina Cordero, Anabel Cristóbal, Mercè Domènech, Jorge Miguel Ferrao Palinhos, Antònia Ferrer, Alessandro Genovesi, Thierry Janssen, Ferran Joanmiquel Pla, Josep Ma Miró, Marion Levy, Irene Lucas, Carles Marquès, Aurora Mateos, Elmer Veckio Mendoza, Pedro Montalbán, Víctor Muñoz, Jordi Odrí, Myriam Ortega, David Paquet, Cecília Pérez-Pradál, David Planas, Ma Carme Planells, Mònica Prat, Bernat Puigtobella, Pablo Remón, Gemma Rodríguez, Eva Saumell, Carolina Soltmann, Esteve Soler, Cesca Vadell, Vladimir Vera, Ruth Vilar, Anna Wilson and Marcos Xalabarder.

Obrador d'estiu team:

Direction: **Carles Batlle**
Toni Casares

Management: **Juli Macarulla**
Coordination: **Marta Aliguer**
Seminars and workshops: **Marta Aliguer / Mireia Farrarons**
Production and technicians: **Gemma Massó, Paula Miranda, Horacio 'flaco' Sosa, Diego Bazán, Paula Bosch and Peni Barratxina**

Press and communication: **Patricia Font**
Administration: **Alexandra Esteban** and **Mònica Franco**

Teaching staff:
Ahmed Ghazali
Jorge Sánchez
David Lescot
Neil LaBute
Jordi Casanovas

Translators: **Helena Tornero** and **Anna Torres**

Artistic team:
Thomas Sauerteig
Rafa Cruz
Llorenç González
Maria Pau Pigem
Meritxell Santamaría
Jacob Torres

L'Obrador d'Estiu was conceived by
Sala Beckett/International Playwriting Workshop

Alegre de Dalt, 55, 2-A 1
08024-Barcelona
Tel. 93 285 44 99
Fax 93 219 79 27
obrador@salabeckett.com

Organised by:

Sala Beckett
Obrador Internacional
de Dramatúrgia



The seminars were sponsored by:



With the collaboration of:



Subsidised by:

